

Письменная декларация

Мы, нижеподписавшиеся представители национальных парламентов-членов Межпарламентского союза, участвующие в 148-й Ассамблее МПС в Женеве, глубоко потрясены ужасным террористическим актом в концертном зале в Красногорске, Московская область, Российская Федерация, 22 марта 2024 года.

Мы решительно осуждаем этот ужасный и бессмысленный террористический акт, направленный на причинение вреда невинным людям и устрашение гражданского общества России.

Мы выражаем глубокие соболезнования семьям погибших и всему российскому народу.

Мы подчеркиваем необходимость привлечения к ответственности исполнителей, организаторов, заказчиков и спонсоров террористической атаки в Московской области.

Мы подтверждаем, что любые акты терроризма являются преступными и неоправданными, независимо от их мотивации или политической ориентации, где бы и кем бы они ни были совершены.

Мы снова обращаем внимание на принципиальную необходимость для всех государств и наций бороться всеми возможными средствами с угрозами миру и безопасности, вызванными террористическими актами и сотрудничать в рамках взятых на себя обязательств и в соответствии с международным правом.

Written declaration

We, the undersigned representatives of the Inter-Parliamentary Union national member parliaments, participating in the IPU's 148th Assembly in Geneva, are deeply shocked by the horrible terrorist attack at the concert hall in Krasnogorsk, Moscow Region, Russian Federation, on March 22, 2024.

We strongly condemn this evil and senseless act of terror aimed at damaging innocent people and bringing horror to the civil society of Russia.

We express our deep condolences to the families of the victims and the Russian people.

We stress the need to bring to justice the perpetrators, organizers, financiers and sponsors of the terror attack in Moscow region.

We confirm that any acts of terrorism are criminal and unjustified, regardless of their motivation or political orientation, wherever and by whomever they were committed.

We reaffirm the crucial need for all states and nations to combat by all possible means, in accordance with their obligations under international law, threats to peace and security caused by terrorist acts, and to cooperate appropriately.